



Jahr für Jahr sind die „Leimbacher Knirpse“ beim Rosenmontagsumzug dabei

Lesen Sie dazu auf Seite 7

## Inhalt

### ■ Aus dem Rathaus

Amtliche Bekanntmachungen

Seite 2

Mitteilungen und Informationen  
der Stadtverwaltung

Seite 3

### ■ Wir gratulieren

Seite 6

### ■ Aus den Ortsteilen

Seite 7

### ■ Vereine und Verbände informieren

Seite 7

für die Ortsteile Mansfeld-Lutherstadt • Abberode • Annarode • Biesenrode •  
Braunschwende • Friesdorf • Großörner • Gorenzen • Hermerode •  
Möllendorf • Molmerswende • Piskaborn • Ritzgerode • Siebigerode • Vatterode

## Amtlicher Teil

# Stadt Mansfeld

### Aus dem Rathaus

## Bekanntgabe der Beschlüsse

### des Stadtrates der Stadt Mansfeld aus der Sitzung am 20.06.2011

#### Beschluss-Nr. 355-06/11:

Der Stadtrat der Stadt Mansfeld beschließt die Bestätigung der Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2007 der Stadt Mansfeld und die Entlastung des Bürgermeisters.

#### Beschluss-Nr. 356-06/11:

Der Stadtrat der Stadt Mansfeld beschließt die Bestätigung der Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2008 der Stadt Mansfeld und die Entlastung des Bürgermeisters.

#### Beschluss-Nr. 357-06/11:

Der Stadtrat der Stadt Mansfeld beschließt die Bestätigung der Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2006 der Gemeinde Molmerswende und die Entlastung des Bürgermeisters.

#### Beschluss-Nr. 358-06/11:

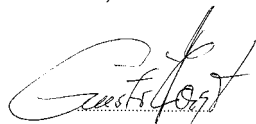
Der Stadtrat der Stadt Mansfeld beschließt die Bestätigung der Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2007 der Gemeinde Molmerswende und die Entlastung des Bürgermeisters.

#### Beschluss-Nr. 359-06/11:

Der Stadtrat der Stadt Mansfeld beschließt die Bestätigung der Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2008 der Gemeinde Molmerswende und die Entlastung des Bürgermeisters.

Die vorstehenden Beschlüsse über die Jahresrechnungen 2006 - 2008 sowie die Entlastungen des Bürgermeisters für diese Jahre wird hiermit öffentlich bekanntgemacht. Die Jahresrechnungen und die dazugehörigen Rechenschaftsberichte liegen in der Zeit vom 12.03.12 - 16.03.12 und vom 19.03.12 - 20.03.12 in den Räumen der Stadt Mansfeld, Kämmerei zur Einsichtnahme aus.

Mansfeld, den 20.02.2012



Gustav Voigt  
Bürgermeister



## 1. Änderung

### der Satzung über die Benutzung der Kindertageseinrichtung der Gemeinde Abberode vom 15.06.2006

Aufgrund der §§ 6, 8 und 44 Abs. 3 Ziff. 1 der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt (GO LSA) in der Fassung der Bekanntmachung vom 10.08.2009 (GVBl. LSA S. 383) in der derzeit gültigen Fassung und des Gesetzes zur Förderung und Betreuung von Kindern in Tageseinrichtungen und in Tagespflege des Landes Sachsen-Anhalt (Kinderförderungsgesetz - KiFöG) vom

05.03.2003 (GVBl. LSA S. 48) in der derzeit gültigen Fassung und der §§ 1, 2 und 5 des Kommunalabgabengesetzes (KAG LSA) in der Fassung der Bekanntmachung vom 13.12.1996 (GVBl. LSA S. 405) in der derzeit gültigen Fassung hat der Stadtrat der Stadt Mansfeld in seiner Sitzung am 06.02.2012 folgende 1. Änderung der Satzung über die Benutzung der Kindertageseinrichtung der Gemeinde Abberode beschlossen:

#### 1.

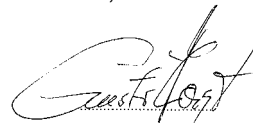
Der **§ 3 - Gebot der Selbstlosigkeit der Einrichtung** - erhält im **Absatz 1 Ziff. 3** folgende Fassung:

3. Der Träger der Kindertageseinrichtung erhält keine Zuwendungen aus Mitteln der Kindertageseinrichtung.  
Der Träger erhält bei Auflösung oder Aufhebung der Kindertageseinrichtung oder bei Wegfall des steuerbegünstigten Zwecks nicht mehr als seine eingezahlten Kapitalanteile und den gemeinen Wert seiner geleisteten Sacheinlagen zurück.

#### 2.

Die 1. Änderung der Satzung über die Benutzung der Kindertageseinrichtung der Gemeinde Abberode tritt rückwirkend zum 01.01.2012 in Kraft.

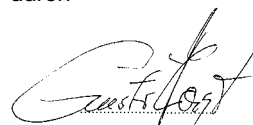
Mansfeld, den 07.02.2012



Gustav Voigt  
Bürgermeister



ausgefertigt am: 06.03.2012  
durch



Gustav Voigt  
Bürgermeister



## 3. Änderung

### der Satzung für die Benutzung von Betreuungsplätzen in den Kindertageseinrichtungen der Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld vom 12.12.2006

Aufgrund der §§ 6, 8 und 44 Abs. 3 Ziff. 1 der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt (GO LSA) in der Fassung der Bekanntmachung vom 10.08.2009 (GVBl. LSA S. 383) in der derzeit gültigen Fassung und des Gesetzes zur Förderung und Betreuung von Kindern in Tageseinrichtungen und in Tagespflege des Landes Sachsen-Anhalt (Kinderförderungsgesetz - KiFöG) vom 05.03.2003 (GVBl. LSA S. 48) in der derzeit gültigen Fassung hat der Stadtrat der Stadt Mansfeld in seiner Sitzung am 06.02.2012 folgende 3. Änderung der Satzung für die Benutzung von Betreuungsplätzen in den Kindertageseinrichtungen der Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld beschlossen:



## 1.

Der § 1 - **Allgemeine Bestimmungen** - erhält in **Ziff. 1** folgende Fassung:

- Die Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld betreibt die kommunalen Kindertageseinrichtungen, „**Rappelkiste**“, **OT Mansfeld-Lutherstadt, Sangerhäuser Str. 32**; „**Leimbacher Knirpse**“, **OT Mansfeld-Lutherstadt, Promenade 1**; „**Bummi**“, **OT Großbörner, Am Wehr 7** und „**Gänseblümchen**“, **OT Vatterode, Am Tonberg 4**, als öffentliche Einrichtungen nach Maßgabe der Bestimmungen des Kinder- und Jugendhilfegesetzes und des Gesetzes zur Förderung und Betreuung von Kindern in Tageseinrichtungen und in Tagespflege des Landes Sachsen-Anhalt (Kinderförderungsgesetz - KiFöG).

## 2.

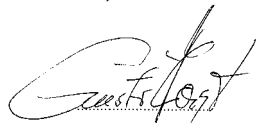
Der § 1 - **Allgemeine Bestimmungen** - erhält in **Ziff. 4** folgende Fassung:

- Der Träger der Kindertageseinrichtungen erhält keine Zuwendungen aus Mitteln der Kindertageseinrichtungen. Der Träger erhält bei Auflösung oder Aufhebung der Kindertageseinrichtungen oder bei Wegfall des steuerbegünstigten Zwecks nicht mehr als seine eingezahlten Kapitalanteile und den gemeinen Wert seiner geleisteten Sacheinlagen zurück.

## 3.

Die 3. Änderung der Satzung für die Benutzung von Betreuungsplätzen in den Kindertageseinrichtungen der Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld tritt rückwirkend zum 01.01.2012 in Kraft.

Mansfeld, den 07.02.2012



Gustav Voigt  
Bürgermeister



ausgefertigt am: 06.03.2012  
durch



Gustav Voigt  
Bürgermeister



## Mitteilungen und Informationen der Stadtverwaltung

### Große Spendenaktion in Mansfeld

Samstag, 10. März 2012 - 11.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
im Gerätehaus der Feuerwehr Mansfeld - Karlsberger Weg 05, Mansfeld

### Ehrenamtlicher Bürger in Lebensgefahr - Feuerwehr Mansfeld ruft zur Spende auf

Bericht: Michael Sommer - Wehrleiter der FF  
Mansfeld

**große Knochenmark- und Stammzell-Typisierungsaktion am Samstag, dem 10. März 2012 ab 11.00 Uhr im Gerätehaus in Mansfeld - Karlsberger Weg 05**

Seit nun mehr als über 40 Jahren ist unser Kamerad Dieter Dahlbock in unserer Freiwilligen Feuerwehr in Mansfeld ehrenamtlich aktiv. Er hat unzählige Einsätze mitgefahren und hat somit sicherlich auch einigen hier in Mansfeld und Umgebung ihr Hab und Gut gerettet, wenn nicht sogar ihr Leben. Als einer unserer erfahrensten Maschinisten besetzte er eines der Einsatzfahrzeuge und fuhr dieses immer sicher zur Einsatzstelle und wieder zurück. Die meisten kennen ihn aber auch als immer freundlichen und zuverlässigen Busfahrer bei der Verkehrsgesellschaft Südharz, wo er sein ganzes Arbeitsleben verbrachte. **Herr Dieter Dahlbock ist seit Januar an Leukämie erkrankt, er benötigt dringend einen Knochenmark- bzw. Stammzellspender!**



Deshalb bitte ich hiermit, als Wehrleiter der Feuerwehr Mansfeld im Namen meiner Kameradinnen und Kameraden und im Namen der Familie, alle Bürgerinnen und Bürger aus Mansfeld und Umgebung im Alter von **18 bis 50 Jahren**, bei unserer Typisierungsaktion zur Knochenmarkspende teilzunehmen. Diese Typisierung kostet Sie nichts, lediglich 5 bis 6 ml Ihres kostbaren Blutes werden Ihnen durch einen kleinen Piks entnommen und typisiert. Die Daten werden in der Knochenmarkspenderdatei der Universitätsklinik Magdeburg erfasst. Bei Übereinstimmung werden die Spender weltweit durch die Mitarbeiter der Knochenmarkspenderdatei vermittelt. Deutschlandweit gibt es ca. 30 Spenderdateien, welche zentral in Ulm im Zentralregister (ZKRD) gesammelt werden, wo sie anonym unter einer Nummer registriert und weltweit abrufbar sind. Im Bedarfsfall wendet sich das ZKRD an die regionale Spenderdatei, wie diese in Magdeburg.

Wir suchen für unsere Typisierungsaktion am 10. März 2012 von 11.00 Uhr bis 16.00 Uhr viele hunderte Spender, aber auch freiwillige Helfer, wie Krankenschwestern und Ärzte. Nicht zuletzt Sponsoren sollten sich bei uns melden und dem Team des „Aktion Knochenmarkspende Sachsen-Anhalt e. V.“ und der Freiwilligen Feuerwehr Mansfeld tatkräftig beim Betreuen der Spender wie zum Beispiel durch Austeilen von Kaffee und Kuchen zur Seite stehen.

**Solch eine Typisierung im Labor kostet ca. 50,00 Euro, deshalb ist der Verein Aktion Knochenmarkspende Sachsen-Anhalt e. V. auf Spendengelder angewiesen.**

Die Kosten muss somit nicht der Spender bezahlen, sondern wird über Spendengelder finanziert. Deshalb werden die erbrachten Erlöse aus dem Verkauf von Kaffee, Kuchen, Röster und Getränken sofort dem Verein zur Verfügung gestellt.

Sponsoren können sich an die Wehrleitung der Feuerwehr Mansfeld unter der Handynummer: 01 71/7 49 50 12 oder über unsere eigene Homepage [www.Feuerwehr-Mansfeld.de](http://www.Feuerwehr-Mansfeld.de) melden.

Gern steht Ihnen aber auch der direkte Weg zum „Aktion Knochenmarkspende Sachsen-Anhalt e. V.“ unter der Homepage [www.knochenmarkspende-magdeburg.de](http://www.knochenmarkspende-magdeburg.de) zur Verfügung. Dort erhalten auch alle Geldspender eine Spendenquittung.

**Spendenkonto:**

**Inhaber:**

**Aktion Knochenmarkspende Sachsen-Anhalt e. V. kurz (AKSA e. V.)**

**Kontonummer:**

**848 66 00**

**Bankleitzahl:**

**810 20 500**

**Bank für Sozialwirtschaft GmbH**



#### „Amtsblatt der Stadt Mansfeld“

Das Amtsblatt der Stadt Mansfeld für die Ortsteile Mansfeld-Lutherstadt, Abberode, Annarode, Biesenrode, Braunschwende, Friesdorf, Großbörner, Gorenzen, Hermerode, Möllendorf, Molmerswende, Piskaborn, Ritzgerode, Siebigerode und Vatterode erscheint monatlich und wird an alle erreichbaren Haushalte kostenlos verteilt.

- Auflage: 4.300

- Herausgeber, Druck und Verlag:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (0 35 35) 4 89-0, Telefax: (0 35 35) 4 89-1 15,

Telefax-Redaktion: (0 35 35) 4 89-1 55

- Verlagsleiter Ralf Wirz

- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:

Der Bürgermeister der Stadt Mansfeld und die Bürgermeister der Ortsteile

- Redaktion: Hauptamt, Telefon (03 47 82) 8 71-0, Telefax: (03 47 82) 871-22

- Anzeigenannahme/Beilagen:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (0 35 35) 4 89-0, Telefax: (0 35 35) 4 89-1 15

- Anzeigenberater: Herr Fredi Huke, Telefon/Telefax: 03 47 72 / 3 05 95, Funk: 01 71 / 4 14 40 49

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

## Ausschreibung

In der Stadt Mansfeld ist das Ehrenamt des Stadtwehrlleiters und des stellv. Stadtwehrlleiters zum 05.07.2012 zu besetzen.

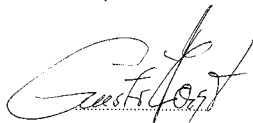
Bewerberinnen und Bewerber sollen mindestens folgende Voraussetzungen erfüllen:

1. Mitgliedschaft in einer Ortsfeuerwehr der Stadt Mansfeld
2. Hauptwohnsitz in der Stadt Mansfeld
3. Die Qualifikation des Leiters einer Feuerwehr und eines Verbandsführers sind nachzuweisen

Für weitere Rückfragen steht das Ordnungsamt der Stadt Mansfeld gern zur Verfügung (Tel.-Nr. 03 47 82/8 71 66). Die Wahl zum Stadtwehrlleiter und stellv. Stadtwehrlleiters findet am 2. Juni 2012 statt. Danach erfolgt eine Berufung durch den Stadtrat der Stadt Mansfeld in das Ehrenbeamtenverhältnis, auf die Dauer von 6 Jahren.

Bewerbungen werden bis zum 30.04.2012 an das Ordnungsamt der Stadt Mansfeld unter dem Kennwort „Stadtwehrlleiter“ bzw. „stellv. Stadtwehrlleiter“ erbeten. Später eingehende Bewerbungen können nicht berücksichtigt werden.

Mansfeld, den 20.02.2012



Gustav Voigt  
Bürgermeister

Halle, 10.02.2012

## Mikrozensus 2012 hat begonnen

Bereits seit Jahresbeginn 2012 erhalten Haushalte Sachsen-Anhalts Post vom Statistischen Landesamt. Mit diesen Briefen wird der Besuch eines Erhebungsbeauftragten angekündigt. Dieser unterstützt im Auftrag des Statistischen Landesamtes die auch als „kleine Volkszählung“ (Mikrozensus) benannte jährliche Haushaltsbefragung.

Der Mikrozensus wird ganzjährig von Januar bis Dezember im gesamten Bundesgebiet durchgeführt. Es werden Daten über die Bevölkerungsstruktur, die wirtschaftliche und soziale Lage der Bevölkerung sowie über Familien, Haushalte und den Arbeitsmarkt erhoben, 2012 auch das Pendlerverhalten.

Integriert in den Mikrozensus ist die Erhebung über den Arbeitsmarkt für alle Mitgliedstaaten der EU.

Die Informationen sind Grundlage für viele gesetzliche und politische Entscheidungen. Der Mikrozensus ist für viele Sachfragen im Bereich Haushalt und Familie die einzige statistische Informationsquelle.

**Rechtsgrundlage** der Erhebung ist das vom Deutschen Bundestag am 24. Juni 2004 beschlossene **Mikrozensusgesetz** (BGBl. I S.1350).

Beim Mikrozensus handelt es sich um eine Flächenstichprobe für bewohnte Gebäude. Sie umfasst ein Prozent der Bevölkerung. Die Stichprobenziehung erfolgt nach einem mathematischen Zufallsverfahren und ist im Mikrozensusgesetz vorgeschrieben. Da die Qualität der zu berechnenden Ergebnisse entscheidend von der Einhaltung der repräsentativen Auswahl abhängt, besteht für alle betreffenden Haushalte und Personen

nach § 7 des Mikrozensusgesetzes in Verbindung mit § 15 Bundesstatistikgesetz für den überwiegenden Teil der Fragen **Auskunftspflicht**. Die in den ausgewählten Wohnungen lebenden Haushalte werden 4 aufeinander folgende Jahre befragt. Pflicht ist auch die **vollständige und wahrheitsgemäße Beantwortung der Fragen**.

Die vom Statistischen Landesamt geschulten und zuverlässigen **Erhebungsbeauftragten** kündigen ihren Besuch bei rund 12 000 Haushalten schriftlich an und können sich durch einen amtlichen Ausweis legitimieren. Sie sind **zu strikter Verschwiegenheit und Geheimhaltung verpflichtet**. Alle erhobenen **Einzelangaben unterliegen** nach den gesetzlichen Bestimmungen **der Geheimhaltungspflicht** und **werden weder an Dritte weitergegeben noch veröffentlicht**. Sie dienen ausschließlich der Hochrechnung zu Landes- bzw. Regionalergebnissen. Die **Auskünfte werden** nach Eingang der Unterlagen im Statistischen Landesamt **anonymisiert**.

**Der geringste Zeitaufwand entsteht, wenn die Fragen gegenüber dem Erhebungsbeauftragten mündlich beantwortet werden.**

Der Haushalt kann den Erhebungsbogen auch selbst ausfüllen und direkt an das Statistische Landesamt senden oder die Auskünfte telefonisch erteilen. Das Statistische Landesamt bittet alle Haushalte, die im Verlaufe des Jahres 2012 ein Schreiben des Amtes in ihren Briefkästen finden, die Arbeit der Erhebungsbeauftragten und des Statistischen Landesamtes zu unterstützen.

## Information der Bürgerinitiative

**„Bau des grünen Hochwasserrückhaltebeckens in Wippra“**

**Der Vorstand der Bürgerinitiative** lädt alle Anlieger, Grundstückseigentümer, **Ortsbürgermeister** und Bürgermeister zu unserer zweiten großen Mitgliederversammlung am 23. März um 19.00 Uhr in die Mehrzweckhalle am Wehr in Großörner um 19.00 Uhr ein.

Als Gäste sind geladen: Herr Henning Landesbetrieb für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft in Sachsen-Anhalt, Herr Schimrosczyk Landesamt für Hochwasserschutz, Herr Klaube Landesverwaltungsamt Halle und aus dem Umweltministerium Frau Staatssekretärin Frau Anne-Marie Keding.

Thomas Deyda  
Vorsitzender der BI

**Die nächste Ausgabe  
erscheint am**

**Donnerstag, dem 5. April 2012**

**Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen ist**

**Donnerstag, der 22. März 2012**

## Nachruf Prof. Höhle

**Förderverein Gottfried - August -  
Bürger Molmerswende e. V.**



Am 9. Januar 2012 verstarb in Magdeburg im Alter von 85 Jahren **Prof. Dr. Thomas Höhle**, einer der bedeutendsten Germanisten an der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg. Thomas Höhle zeichnete sich besonders durch sein umfassendes kulturelles Interesse aus. Dies führte in den 60er bis 80er Jahren unter anderem zur Beteiligung an diversen Initiativen zur Erhaltung und Pflege wertvoller Einrichtungen und Anlagen.

So war er auch Gründungsmitglied des Fördervereines für das Gottfried-August-Bürger-Museum in Molmerswende. Das Literaturmuseum im Geburtshaus des wohl bedeutendsten Schriftstellers des Sturm und Drang wurde seit 1972 von ihm konzeptionell gestaltet und über 40 Jahre wissenschaftlich betreut.

Gottfried August Bürger steht für zahlreiche zeitgenössisch-politische Gedichte, Liebeslyrik und Balladen. Herausragend ist dabei die „Lenore“, mit der Bürger das Genre der deutschen Kunstballade begründete. Sein innovativer und geschickter Umgang mit Sprache ist heutzutage unbestritten.

Einen weiteren literarischen Höhepunkt des Museums bilden Bürgers Sammlungen und Neuschöpfungen von Münchhausentexten sowie auch Illustrationen zum Teil international geachteter Künstler zu den bekanntesten Münchhausengeschichten. Ebenso wurden Vertonungen von Bürger-Gedichten verschiedener Komponisten zusammengetragen.



*Thomas Höhle bei einem seiner vielen Auftritte in Molmerswende*

Noch im November 2011 beteiligte sich Thomas Höhle an den Diskussionen um die Fortführung und Neugestaltung „seines“ Museums, das ihm, mehr als ein Museum üblich, ans Herz gewachsen war. Über 40 Jahre hat er auf vielfältige Art und Weise zum kulturellen Leben des Dorfes beigetragen. Mit seinem offenen, einnehmenden und mitreißenden Wesen brachte er sich bei den regelmäßigen Besuchen als hoch geachtete Persönlichkeit in die Dorfgemeinschaft ein.

Der Förderverein, der Ortschaftsrat Molmerswende und die Stadt Mansfeld trauern um einen hervorragenden Menschen, der sich um unsere Region besonders verdient gemacht hat.

## Veranstaltungen 2012 in der Einheitsgemeinde Stadt Mansfeld

- |                    |  |
|--------------------|--|
| 16.03.2012         | „Wer war Schwester Berta?“<br>Antworten zu dieser Frage erhalten Sie zu der Veranstaltung in der St. Georgskirche und der Stadtinformation Mansfeld<br>Beginn: 18:00 Uhr |
| 01.04.2012         | „Kleiner Ostermarkt“ in Molmerswende von 10:00 bis 17:00 Uhr   |
| 07.04.2012         | Osterfeuer in Molmerswende<br>Beginn: 19:00 Uhr  |
| 13.04.2012         | Eröffnungskonzert zu Luthers Einschulung in der Kirche St. Georg mit G. Schöne<br>Beginn: 19:30 Uhr  |
| 14.04.2012         | Luthers Einschulung (mit historischem Markttreiben/Kinderprogramm mit G. Schöne/den Burgkleppern/den Schlossgeistern und vieles mehr)                                    |
| 05.05.2012         | Exkursion des Förderverein Bonifatiuskirche Vatterode zum Petersberg bei Halle/S.<br>Treffpunkt: 14:00 Uhr am Petersberg   |
| 12. und 13.05.2012 | Mittelalterfest auf Schloss Mansfeld   |
| 09.06.2012         | Bonifatius - Sommerfest des Fördervereins an der Kirche Vatterode mit dem Frauenchor Vatterode und Solistin<br>Beginn: 15:00 Uhr   |
| 15. bis 17.06.2012 | Stadtfest in Mansfeld  |
| 30.06.2012         | Hoffest in Molmerswende  |
| 19.07.2012         | MDR Musiksommer mit dem Landesjugendchor Sachsen unter der Leitung von Marcus Friedrich in der Kirche St. Georg Mansfeld   |
| 09.09.2012         | „Tag des offenen Denkmal“ in den Kirchen St. Georg Mansfeld und der St. Bonifatiuskirche Vatterode sowie auf Schloss Mansfeld  |
| 11.11.2012         | „Das Lutherfest“ 450 Jahre Lutherfeier in Mansfeld   |
| 01. und 02.12.2012 | „Advent in Molmerswende“   |
| 08. und 09.12.2012 | Weihnachtsmarkt auf Schloss Mansfeld   |
| 16.12.2012         | Dorfweihnacht in der Bonifatiuskirche Vatterode mit dem Frauenchor Vatterode und Solist<br>Beginn: 15:00 Uhr   |

## Kartenvorverkauf in der Stadtinformation und evangelischen Pfarramt Mansfeld

für das Konzert am 13.04.2012, 19:30 Uhr in der Kirche St. Georg zu Mansfeld mit Gerhard Schöne, Jens Goldhardt & Ralf Benschu

Klein- und Familienanzeigen  
JETZT auch ONLINE  
gestalten und schalten!



<http://azweb.wittich.de>

## Nichtamtlicher Teil

### Wir gratulieren

#### Wir gratulieren



##### OT Mansfeld

am 10.03.	Frau Lydia Bergner	zum 82. Geburtstag
am 10.03.	Herrn Harald Zanner	zum 76. Geburtstag
am 12.03.	Frau Elfriede Dahlbock	zum 77. Geburtstag
am 12.03.	Frau Marianne Dahlbock	zum 84. Geburtstag
am 12.03.	Frau Charlotte Kohlberg	zum 95. Geburtstag
am 13.03.	Frau Helga Bösel	zum 76. Geburtstag
am 13.03.	Frau Christa Grube	zum 76. Geburtstag
am 15.03.	Frau Brigitte Baumgarten	zum 77. Geburtstag
am 15.03.	Frau Ingrid Koplin	zum 70. Geburtstag
am 15.03.	Herrn Hans Paselt	zum 81. Geburtstag
am 17.03.	Frau Gisela Klopffleisch	zum 85. Geburtstag
am 18.03.	Frau Renate Fiedler	zum 76. Geburtstag
am 18.03.	Herrn Lothar Staub	zum 77. Geburtstag
am 19.03.	Frau Johanna Schultz	zum 76. Geburtstag
am 22.03.	Frau Elvira Brandt	zum 91. Geburtstag
am 22.03.	Frau Eleonore Hoffmann	zum 79. Geburtstag
am 24.03.	Frau Ilse Lundershausen	zum 89. Geburtstag
am 24.03.	Herrn Volkmar Thurm	zum 70. Geburtstag
am 25.03.	Frau Lieschen Kürbis	zum 83. Geburtstag
am 27.03.	Herrn Wolfgang Glomb	zum 72. Geburtstag
am 27.03.	Frau Erika Zok	zum 73. Geburtstag
am 29.03.	Frau Brigitta Illmer	zum 78. Geburtstag
am 29.03.	Herrn Werner Kunth	zum 81. Geburtstag
am 30.03.	Herrn Klaus Voigt	zum 70. Geburtstag
am 31.03.	Herrn Karlheinz Bösel	zum 79. Geburtstag
am 01.04.	Frau Gisela Goretzka	zum 75. Geburtstag
am 03.04.	Frau Traute Klement	zum 77. Geburtstag
am 03.04.	Herrn Gerhard Rasper	zum 78. Geburtstag
am 05.04.	Frau Beate Beileke	zum 73. Geburtstag
am 05.04.	Frau Doris Korn	zum 82. Geburtstag
am 05.04.	Frau Hildegard Schubach	zum 73. Geburtstag

##### OT Abberode

am 16.03.	Frau Helga Worch	zum 72. Geburtstag
am 29.03.	Herrn Manfred Pisko	zum 70. Geburtstag

##### OT Annarode

am 10.03.	Herrn Harald Lukas	zum 70. Geburtstag
am 11.03.	Frau Thea Wolfram	zum 82. Geburtstag
am 13.03.	Frau Hanna Lammert	zum 81. Geburtstag
am 14.03.	Frau Marianne Müller	zum 78. Geburtstag
am 23.03.	Frau Erika Kassner	zum 77. Geburtstag
am 27.03.	Frau Ute Müller	zum 70. Geburtstag
am 28.03.	Frau Christel Wittig	zum 72. Geburtstag
am 30.03.	Herrn Horst Huke	zum 75. Geburtstag
am 03.04.	Frau Heidi Dammköhler	zum 71. Geburtstag

##### OT Biesenrode

am 13.03.	Frau Ruth Rath	zum 88. Geburtstag
am 19.03.	Herrn Rolf Gödicke	zum 71. Geburtstag
am 30.03.	Frau Hanni Krähenbiel	zum 75. Geburtstag

##### OT Braunschwende

am 11.03.	Herrn Berthold Buchmann	zum 82. Geburtstag
am 13.03.	Herrn Bruno Stieler	zum 80. Geburtstag
am 14.03.	Herrn Sigmund Hendrich	zum 76. Geburtstag
am 19.03.	Frau Waltraud Franke	zum 83. Geburtstag
am 20.03.	Frau Margitta Roy	zum 74. Geburtstag
am 22.03.	Herrn Herbert Stedtler	zum 74. Geburtstag
am 05.04.	Frau Anita Ziegner	zum 83. Geburtstag

##### OT Friesdorf

am 11.03.	Frau Erika Thiel	zum 70. Geburtstag
am 29.03.	Frau Erika Pichl	zum 78. Geburtstag

##### OT Gorenzen

am 15.03.	Frau Hildegard Schweitzer	zum 100. Geburtstag
am 15.03.	Herrn Gerhard Spitzbarth	zum 86. Geburtstag
am 18.03.	Frau Eleonore Dietz	zum 77. Geburtstag

am 28.03. Herrn Heinz Luther zum 94. Geburtstag

##### OT Großörner

am 10.03.	Frau Martha Fiedler	zum 80. Geburtstag
am 10.03.	Frau Brigitte Knispel	zum 73. Geburtstag
am 11.03.	Herrn Friedrich Henrich	zum 77. Geburtstag
am 11.03.	Frau Emilie Schmidt	zum 81. Geburtstag
am 12.03.	Herrn Walter Grottsch	zum 80. Geburtstag
am 13.03.	Herrn Kurt Müller	zum 86. Geburtstag
am 14.03.	Frau Rosemarie Ruff	zum 78. Geburtstag
am 15.03.	Frau Irmgard Graf	zum 76. Geburtstag
am 15.03.	Frau Hannelore Tietzmann	zum 72. Geburtstag
am 16.03.	Herrn Rolf Weirauch	zum 76. Geburtstag
am 17.03.	Frau Irmgard Ahlemann	zum 87. Geburtstag
am 20.03.	Frau Erika Drese	zum 77. Geburtstag
am 20.03.	Frau Kriemhild Jacob	zum 85. Geburtstag
am 20.03.	Herrn Werner Richter	zum 76. Geburtstag
am 21.03.	Herrn Wolfgang Große	zum 73. Geburtstag
am 21.03.	Herrn Adolf Ruppenthal	zum 72. Geburtstag
am 23.03.	Herrn Franz Pluskota	zum 84. Geburtstag
am 24.03.	Frau Ilona Rausche	zum 70. Geburtstag
am 27.03.	Herrn Kurt Leitmann	zum 73. Geburtstag
am 31.03.	Frau Helga Henneberg	zum 70. Geburtstag
am 31.03.	Frau Waltraud Trabant	zum 77. Geburtstag
am 01.04.	Frau Gerda Bräuer	zum 73. Geburtstag
am 03.04.	Herrn Lothar Funke	zum 76. Geburtstag
am 05.04.	Frau Ruth Enke	zum 77. Geburtstag
am 05.04.	Herrn Stephan Winkler	zum 71. Geburtstag

##### OT Hermerode

am 30.03. Herrn Herbert Rath zum 79. Geburtstag

##### OT Möllendorf

am 29.03. Herrn Heinz Thiele zum 78. Geburtstag

##### OT Molmerswende

am 14.03.	Herrn Dr. Klaus Damert	zum 71. Geburtstag
am 15.03.	Herrn Heinz Bürger	zum 70. Geburtstag
am 24.03.	Herrn Heino Koschitzki	zum 76. Geburtstag

##### OT Piskaborn

am 10.03.	Herrn Hans Joachim Oßke	zum 84. Geburtstag
am 11.03.	Frau Waltraud Große	zum 76. Geburtstag
am 13.03.	Frau Gertrud Philipp	zum 78. Geburtstag
am 19.03.	Herrn Werner Agte	zum 84. Geburtstag
am 21.03.	Herrn Winfried Schönkarl	zum 76. Geburtstag
am 24.03.	Herrn Helmut Huth	zum 87. Geburtstag
am 30.03.	Frau Marie-Luise Münch	zum 77. Geburtstag
am 01.04.	Frau Erna Damm	zum 87. Geburtstag
am 02.04.	Frau Christine Angeli	zum 75. Geburtstag

##### OT Ritzgerode

am 26.03. Frau Gertrud Reinhardt zum 81. Geburtstag

##### OT Siebigerode

am 12.03.	Frau Irmgard Börner	zum 86. Geburtstag
am 14.03.	Frau Ella Vater	zum 79. Geburtstag
am 22.03.	Frau Waltraud Hörning	zum 75. Geburtstag
am 23.03.	Frau Angelika Franke	zum 75. Geburtstag
am 28.03.	Frau Annelies Frankenberg	zum 81. Geburtstag

##### OT Vatterode

am 10.03.	Herrn Klaus Herrmann	zum 72. Geburtstag
am 10.03.	Frau Johanna Kühne	zum 78. Geburtstag
am 13.03.	Herrn Heinz Wernicke	zum 72. Geburtstag
am 14.03.	Frau Lieselotte Große	zum 87. Geburtstag
am 15.03.	Frau Erika Gießler	zum 86. Geburtstag
am 20.03.	Herrn Dieter Kühne	zum 74. Geburtstag
am 26.03.	Frau Barbara Lorbeer	zum 71. Geburtstag
am 26.03.	Herrn Anton Pruscha	zum 83. Geburtstag
am 30.03.	Herrn Paul Gröper	zum 84. Geburtstag
am 02.04.	Herrn Günter Fügemann	zum 85. Geburtstag
am 04.04.	Frau Emilie Schmidt	zum 87. Geburtstag
am 05.04.	Frau Ruth Worch	zum 82. Geburtstag



## Aus den Ortsteilen

### Ortsteil Mansfeld-Lutherstadt

#### Verkleiden, Verwandeln und Rollenspiel

Durch diese Spielhandlungen können Kinder Erlebtes besser verarbeiten und lernen dadurch Ängste und Bedürfnisse in Worte zu fassen.

Die Persönlichkeit eines Kindes wird vor allem im Rollenspiel geprägt.

Für die Entwicklung eines Kindes gibt es keine wichtigere und beliebtere Beschäftigung als in fantasievolle Rollen zu schlüpfen.

Das erklärt sicher auch die Vorfreude auf den Fasching bei unseren Kindergartenkindern. Schon Wochen vorher ist der Fasching das Thema in der Arbeit mit den Kindern. So wird über die einzelnen Jungs und Mädchen Kostüme geredet. Die Kinder erzählen mit Begeisterung von den Vorbereitungen im Elternhaus zu ihrer Kostümwahl.

Die Bastelarbeiten, die Lieder und Bewegungsspiele in dieser Zeit drehen sich um den Fasching.

Tage vorher dann beginnt die gemeinsame Ausgestaltung und Dekoration der Räume, der Festtagstafel und des Buffets. Alle Kinder sind eifrig dabei und es gilt der Spruch: „Nur noch x-mal schlafen“ dann ist die große Faschingsparty. Endlich ist es so weit! - hört man sie sagen und alles ist gut vorbereitet.

Im Kostüm kommen alle Kinder am traditionellen Rosenmontag in die Kita. Sogar die Kleinsten in unserem Haus feiern mit.

Alle Eltern haben sich große Mühe gegeben und ihre Jüngsten ganz hübsch geschminkt und kostümiert. Manche Kinder sind sogar erst auf den zweiten Blick zu erkennen. Hochachtung - liebe Eltern!



Nun kann das Remmi, Demmi beginnen und nach dem Motto: „Im Kindergarten ist was los, da feiern alle Klein und Groß!“ geht es ohne Mittagsruhe durch den Tag.

Der krönende Abschluss ist dann der Rosenmontagsumzug des MKCs um die Germania in Leimbach, vorbei an zahlreichen Zuschauern, hin zum Edeka-Markt. Seit Jahren bereits zum Usus geworden, ist dies wie ein stilles Abkommen zwischen dem Karnevalsverein und der Kindertagesstätte „Leimbacher Knirpse“. Der MKC ist erfreut über unsere Beteiligung und auch die Kinder lieben es und zeigen mit Stolz alle eingesammelten Süßigkeiten. Sogar einige Eltern sind dabei und schunkeln mit nach den Karnavalsliedern.

So geht ein großes Fest im Kindergartenjahr zu Ende und alle Kinder werden in ihrem Gruppenalltag noch viele Male darüber reden.

*Sieglinde Schneider*

*Leiterin der Kindertagesstätte*

### Ortsteil Abberode



#### Einladung

#### Frühlingsfest für Senioren in Abberode

Der Ortsbürgermeister von Abberode lädt alle **Senioren** der Gemeinde Abberode zu einem Frühlingsfest am



**Mittwoch,  
dem 21. März 2012  
Beginn um  
14.00 Uhr**



in das Schützenhaus Tilkerode,  
Schulstraße, herzlich ein.

## Vereine und Verbände informieren

### AWO-Ortsverein Mansfeld

**Liebe AWO-Mitglieder und Mitbürger der Stadt Mansfeld,**

Sie alle wissen, aus unseren gemeinsamen Treffen, dass die Öffnung der Begegnungsstätte nach dem Jahreswechsel mit der Einstellung einer neuen Arbeitskraft erfolgen sollte.

Der kurze und strenge Winter zwingt uns nun dazu, die Begegnungsstätte im Seniorenbereich nach einem Wasserrohrbruch, in einer der oberen Wohnungen, zu renovieren. Die Wohnbaugesellschaft Mansfeld hat alle Sanierungsarbeiten kurzfristig organisiert.

Wir planen, nach einer kurzen Umgestaltungszeit, die Begegnungsstätte für die Jugend und die Senioren im März, mit einigen Einschränkungen, wieder zu öffnen.

Eine Betreuungskraft ist gefunden und wir erwarten wieder Besucher beider Altersgruppen im Haus.

Wir sind weiterhin für Sie da und berichten über alles Wissenswerte hier im Amtsblatt.

*Ihr Vorstand - Ortsverein Mansfeld*

## Ideen in Druck

Mit einer Anzeige in Ihren Heimat- und Bürgerzeitungen erreichen Sie Ihre Region.



www.wittich.de

## Mansfelder Karnevalsclub e. V.

### Mitglied im Bund Deutscher Karneval

### Sparkasse Mansfeld Südharz kam mit Geschenk zur Weiberfastnacht

Ein besonderes Geschenk machte die Sparkasse den Karnevalisten des Mansfelder Karnevalsclub e. V.

Die Sparkasse hatte mit der Ausgabe des Sparkassenkalenders mit einer Spendenaktion verbunden und die Kalenderspende wurde den Karnevalisten vor der öffentlichen Weiberfastnachtsitzung übergeben.

Dafür möchten wir Karnevalisten uns bei den Mitarbeitern der Sparkasse Mansfeld recht herzlich bedanken.

Bedanken möchten wir uns aber auch bei allen Kunden die den gelungenen Kalender der Sparkasse gekauft haben und so mit ihrer Spende den Mansfelder Karnevals Club e. V. unterstützt haben.

#### Der Vorstand

Hans-Jochen Wernicke

Präsident des Mansfelder Karnevals Club e. V.

Axel Höroid

Schatzmeister des Mansfelder Karnevals Club e. V.

## Hallo, sportbegeisterte Jungen und Mädchen!

Die SG Biesenrode, Abteilung Fußball sucht zur Erweiterung seiner Nachwuchsteams Jungen und Mädchen im Alter von 8 bis 14 Jahren.



Wer Lust hat unsere guten Mannschaften zu verstärken oder beim Aufbau neuer Mannschaften zu helfen ist jeder Zeit gerne gesehen. Gute Trainingsbedingungen, Übungsleiter und ein ordentliches Umfeld sind vorhanden.

Trainingszeiten sind ab März wieder montags und donnerstags von 16.30 bis 18.00 Uhr auf dem Sportplatz in Biesenrode.

Kommt bei Interesse doch einfach mal zum „Schnuppern“ vorbei. Eure Eltern und Großeltern sind ebenfalls gerne gesehen. Wer noch Fragen hat kann sich gerne beim Jugendleiter der SG Biesenrode, Georg Lies, Tel. 03 47 82/2 16 25 melden.

Wir freuen uns auf euch, bis bald!

SG Biesenrode e. V.

- Vorstand -

4. Rechenschaftsbericht des Vorstandes
5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Bericht der Jagdpächter
8. Entlastung des Vorstandes und Kassierers
9. Diskussion
10. Beschlüsse
11. Wahl des Kassenprüfers
12. Schlusswort

Der Jagdvorstand

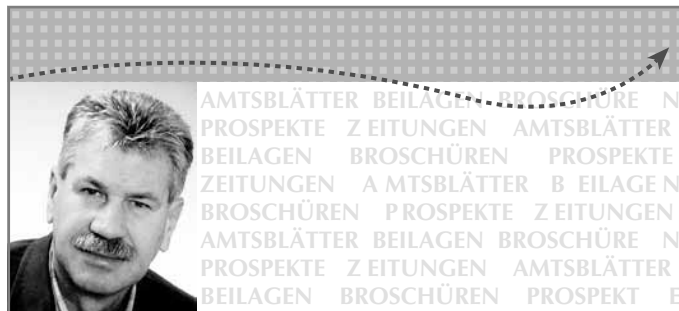
## Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Pansfelde

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Pansfelde lädt alle Mitglieder der Jagdgenossenschaft Pansfelde zu der am 13.04.2012 in der Gaststätte „Goldener Stern“ in Pansfelde um 19:00 Uhr stattfindenden Mitgliederversammlung ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Rechenschaftsbericht des Vorsitzenden
3. Rechenschaftsbericht des Schatzmeisters
4. Bericht des Kassenprüfers
5. Beschlussfassung zu den Berichten
6. Diskussion und Sonstiges

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Pansfelde



## Fragen zur Werbung?

Ihr Anzeigenfachberater

**Fredi Huke**

berät Sie gern.

Tel./Fax: 03 47 72/53 82 60

Funk: 01 71/4 14 40 49

fredi.huke@wittich-herzberg.de



## Einladung zur Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Braunschwende

Die nichtöffentliche Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Braunschwende findet für alle Eigentümer von bejagdbaren Grundstücken der Gemarkung Braunschwende am Freitag, dem 23.03.2012 um 19.30 Uhr in der Gaststätte „Brauner Hirsch“ statt. Der eventuell erforderliche Abgleich des Jagdkataster mit dem Kassenwart beginnt 18.00 Uhr. Notwendige Unterlagen sind vorzulegen.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Feststellung der form- und fristgerechten Einladung
3. Feststellung der anwesenden Jagdgenossen und der vertretenen Flächen